

Pomhaj Bóh!

Cíklo 24.
17. junija.

Létnik 10.
1900.



Serbiske njeđelkse loptjenka.

Wudawaju šo kóždu šobotu w Ssmolerjež knihicjischčeřni w Budyschinje a šu tam dostacž sa schtwórtlétne pschedplatu 40 np.

1. njeđela po ſwj. Trojizh.

1. Jana 4, 16.

"Bóh je luboſcž, a ſchtóž w luboſcži woſtanje, tón woſtanje w Boſy a Bóh w nim."

"Bóh je luboſcž", ſ tutymi džiwnymi krótkimi, hľuboſkimi ſłówami ſpěva ſwj. Jan tón khěrluſch tých khěrluſchow, kótryž je pschi Božim trónje, ſ Božeje wutroby wopſchijal. To je ſpěv teho wucžomníka, kótrehož tón ſenjes lubowaſche, kž bě pschi jeho wutrobje ležal, w kótrehož wutrobje cžiche, ale mózne plomjo Jeſuſoweje luboſcže ſapa, na kótrehož ſchědžiwyim woblicžu raňſche ſerja wěczneho žiwenja ſo blyſcheža. Wón ſpěva tamyž khěrluſch, kótryž je cžlowjetwo tak doſho pytało, kótryž ſmý my wot małoſcže ſem tak husto blyſheli, kótryž do ſylſow ſemje tak husto nûts klineži kaž janđelska powjeſež a njebjeski ſynt: "Bóh je luboſcž".

Bóh je potajistwo. „Je jedyn potajny Bóh a bydli w ſwětle, hdžez nichtó dóněz njemože“, kaž piſmo praji. Teho wěczna móz a bójſtwo wſchak ſu ſpôsnawa na ſtukach, mjenujž na ſtvořenju ſwěta a nutrne wóčko widzi drje plédy njebjeskeje mudroſcže, kótraž na ſemi tak džiwnje hrajeſche. To ſu ſtoph Boha, fiž ſe ſwojej pychu pſches ſtvořbu krocži, wo kótrejž ſpěwamy:

Bój, wutroba, a wjeſel ſo
Na darach Boha twojego
W tym lubym lětnym cžaſzu,

Wſcho rjenje je ſa cžlowjekow,
Duž njech na pyſchi ſahrodow
Šso twoje wocži paſu.

Alle wotmolwjenje na to praschenje: ſcho je Bóh? poſlad do wutroby Božeje nam ſtvořba njeđawa. ſsu ſebi hľoru lamali, mudri wſchech hrodom a cžaſow ſ cžmowym hudancžkom, ale wſchitzu njeſzu dale pyſchichli haež k Athenskemu woltarzej ſ napiſmom: Temu njeſnajomnemu Bohu! Jenož wěczny evangelion nam dawa wotmolwjenje jaſnije a wylkajo: Bóh je luboſcž.

Luboſcž pak je tež potajistwo, hľuboſe, ſbóžne potajistwo, jenož wot tých ſpôsnate, kótiž ſu lubowalí. Někajte ſdacže wſchak wſchitzu wo tym mamy, ſhto je luboſcž. Wſchetož w někajkim ſchtaleže je naſchu myſl pyſchimała: Naňowa luboſcž, macžerna luboſcž, luboſcž k nanej a macžeri, luboſcž k bratrej a k ſotſje, njevjesczinska a mandželska luboſcž. Bóh je dom a ſwójbu móž rjez nižšchu ſchulu luboſcže cžinil, hdžez ſahe móz luboſcže ſhonichmy, hdžez kóždžicžkeho ſebitoſcž ſlama a ſ zunim gwałtom k podacžu na druheho nucži. Alle wſchitka kreaturſka luboſcž je jenož podomnoſcž a poſkhodzeňk Božeje luboſcže: teje luboſcže Božeje k nam a naſheje luboſcže k Bohu a naſheje luboſcže mjes ſobu w Boſy. To ſu ſtoph Boha, kótryž ſ pychu ſwojeje luboſcže pſches ſwoje wuſtajenia w cžlowjſkim žiwenju krocži a nam, hdžez ſbože a ſbóžnoſcž cžlowjſkeje luboſcže ſhonimy, ſ tamnym ſpěwanjom ſačzuež dawa.

Ach praju ja, hdvž Božo ty
Nam hižo jow tak rjany ſy
Na tutym kudym ſweczi,
Shto hafle ma po tuthch dñjach
We twojich ſlotych bydlenjach
Sso dñicž na twoje dzeczi?

Tute snamjo wſcheje czlowiskeje luboſcze paſ by ſa naš potajnſtwo wostało, hdvž njeby wěczny evangelion nam kudanežko ſhudało: Bóh je luboſcz. Halleluja. Samernje, wulke je potajnſtwo Bože: Bóh je ſjewjeny w czele, Khrystuſ je czlowiek ſcjinjena luboſcz Boža. Chzechli tu luboſcz widzecz, chzechli teho wulkeho potajeneho Boha widzecz, dha pohladaj na Khrystuſa, kotryž praji: „Shtož mje widzi, tón widzi teho Wotza”, a kotrehož ſwi. Jan pomjenuje ſłowo, wurjeknemu wntrobu Božu. Teho dla rěka w luboſczi wostacž: w Khrystuſu wostacž, do njeho wěricz a po nim kudzicž a w jeho luboſczi Boha a bližſich lubowacž jako ſam ſo. Hamjen.

Puczowanje po Božim piſmje

abo

laſle myſle nadendzech, Bože ſłowo czitajo.

Podawa ſwérny czitar „Pomhaj Bóh-a”.

Wopyt na horje Ararat.

(Poſtraczenje.)

Czžmiadžinske murje khowaja ſajimaweho wjele: praſtare armeniske ſpižy, ſběrki zyrkwiſkih ſudobjow, ſtarozitnoſcze, mjes nimi wulki čeſku wot Roachoweho kaſcheža.

K wobjedu ſekyndachmy ſo ſ někotrymi mnichami a ſ patriachom. Běſche to wutrobne poczeczowanje naſchich czeſko podklóženych hospodarjow. Hdvž tež patriarch a mnicha wjeſzeli wopyt ſ Europu witachu a radoſcz a wjeſku myſl wobkhowacž ſpýtachu, dha njebožachu tola často doſcz hórklu boloſcz pſchewinycz a potajicž, hdvž ſponinachu na bratrow a ſotrow ſwojego luda, ſotſiž mějachu nječlowiſke hroſnoſcze a njeſchwarnoſcze pod zuſym knieſtrom wuczeſpječ, wo kotrychž je tež „Pomhaj Bóh“ piſalo, a na kotrež naš dženža hiſheze dopomina ſběrka ſa armeniske ſyrotki. Se ſrudobu hladachu naſchi mnicha do pſchichoda. Po móžnoſci pýtachu woni pomhaež. Powiedachu nam, ſo maja w kloschtrje hiſheze tři ſta wbohich, kotrychž maja džen a nôz ranow dla hladacž. W kloschtrje Czžmiadžin ſo tež wſchednje wucži, wo čimž móžachmy ſo ſ radoſezu pſchewinycz. Hewak ſo ſ wjetſha wſhudžom armeniske ſyrotu podklóčuju. Czžmiadžiſy mnicha maja w kloschtrje tež ſwoju czischtceřnu, ſo bychu lud ſ krihemi a tež ſ nowinami „Ararat“ ſastarali.

Na naſchim domopipcu do Eriwana mějachmy ſklađnoſcž ſhonicž, kaf poraženi w ſwojich myſlach běchu ſdželani Armenojo. Pſchipadnje běſche naſch wós ſastal pódla winizy. Pſcheczelniwe pſchinjeſechu nam tamniſchi ludžo winowe ſicze a ſdželichu nam jich ſrudobu „mręjaſeje Armeniskeje“ dla.

Popoldnju poſdže pſchińdzechmy do Eriwana. Hiſheze ſamón džen ſaměrichym ſo na Ararat. Wjeczor hiſheze dojedžichmy do wžy Aralika, hdvž naſhadzehych mjeſtſche wojerſke wodželenja. Hižo tu ſapocžuje ſo ſemja poſběhowacž k horje Ararat. Nožy poſdže, abo ſlepje: hižo rano ſahe, mjenujžy wokolo tříhodž. pſchińdzechmy do Aralika. W tajkej hodžinje ſo ſ wjetſha wopyt njeſowita. Tola wojazy na tutej ſtaziji ſastarachu naš ſ dobrej hoſčinu. S tym ſo czlowiek ſažo ſhraba, hdvž je wot ſymneje nožy a dołheho jedženja — 5 hodž. dołho běchmy na woſu ſedželi — wſchón ſmotanu. So ſo zivilisaziji džen a bóle ſdaluwachmy, ſpōſnachmy tu bórsh: njeſejaču tu žanhch ložow. Wobhlađniwi běchu ſebi pôlne ložo ſupili a ſobu wſali. Sa druhich běſche tu mjeſtſich plachtow na doſez.

Sažo blyſtceſe ſo rano njebo w najrjeſtſchej módrinje. W třiknej jažnoſci poſběhowasche ſo dwaj-wjerschkoſta hora k njebiu, po ſdaczu bliſko pſched nami. Na ſahroženym dworje wojerſkeje ſtazije ležachu naſche wjelbludh, ſydom bě jich. Wone mějachu naſchu nadobu donjeſez hacž do Sſardar Bulaka w niži-

nje mjes woběmaj wjerchomaj. Pſched wrotami kudžachu naſche konje na paſtwje; jich nabrun wobkzedzerjo paſzechu je.

Běchmy ſebi wotmyžliſi, ſo chzemym pola Koſakow na Sſardar Bulaku pſchenozowacž, a potom na druhi džen ſo na pucž podacž na wjerch maleho Ararata, wot ſněha hiſheze njeſokryty, 4000 m wýžoti. Něhdže wokoło 4 hodž. rano bližesche ſo črjóda jěſdnych horje. So ſo nam njeby nicžo ſwadžilo, pſchewodžesche naſ ſoffizer ſe ſedními namjeſtymi wojakami a ſ wjetſtſej črjódu jěſdnych Kurdom, ſotſiž běchu ſa polizajſy pſchistajeni. Pſchińdzechmy nimo bělých niſtich khežkow wžy Aralika, pſches ſahrody a ſahony ſ bawmu poſadžene. Tunjo poſběhowasche ſo krajina k tamnemu „hórkemu ſedlu“ mjes woběmaj Araratomaj, hdvž mějachmy ſydom hodžinow byč. Kétki, lědma wyschſe hacž ſchulſki hólczež, kryjachu ſ wopredka krajinu, hdvž paſ dale a wyschſe pſchińdzechmy, běſche ſo wſcha kerežiſna ſhubila, a kucha trawa měnjeſche ſo jenicžy ſ kamenjotej, puſtej a nahej krajinu. Husto naſhadzachmy ſchalaſiňy překi pſched naſchim pucžom ſ nahlymi brjohami. Někotremužkuž „jěſdnemu“ běſche taſka ſklađnoſcž wulzy witana, ſo móžesche ſe ſedla ſkocžiež a konika ſa wuſdu wſacž. Mnoſy wot naš wſchak njebežtu ſwucženi, na konju ſedžecž; duž běſche ſa nich wobežne, wobebje wobežne paſ je, hdvž maſh w tak wuſkim ſedle ſedžecž kaž je tu waſchnje. Pödla teho je tichemjen ſa tak kuſhi rjemjen pſchipažam, ſo njebožesche ženje nohu někak wupſhestrjecž. Někotry ſedžesche na konjazym ſhribecze, ſo bě ſrudnje na njeho hladacž, a čim ſrudniſho, čim dleje hižo na konju ſedžesche. Skončnje wuhladachmy tola ſ radoſczu běle ſtanicžki koſakſkeho „lagera“ pod „hórkim ſedlom“, a hlaj, dołho czi ſawěſeje njetrajesche, ſo bě ſo ſoždy w ſwojim bydlenčku ſaměſcžil. Tu móžachu ſtawu, pſchebite hacž na koſče, ſ dobrej khwili wotpočzowacž.

Pſchi ſſardar Bulaku — praſtachu nam, ſo tute ſłowa rěkaj „bohotowe žorlo“ — nimale wožrjedž woběmaj kóncožoſtymaj, vulkanſkim horomaj je rufle wójnske ſariadniſtwo ſylnu koſakſku ſtaziju poſtaſiſo. W ležce leži tam wožom ſtow muži. Naš dla bě tam hiſheze ſto wostało. W hymje je tam tak ſurowa hyma a njehoſpodliwje, ſo wojazy tule ſtaziju wopusheža. ſſylna ſtazija ma tu mjeſu ſtražowacž. Pſchi Araracze bliži ſo Perſiſta a turkowſka mjesa rufkemu zarſtu. Namjeſni tutych tříh krajow njeſku w pſcheczelſtwje mjes ſobu živi. Kurdowje ſeborka w Turkowſkej a w ſchahowym kraju ſo do teho wohladaja, ſo ſebi Kurzowje wot kóždeho zufbnika w kraju paſ žadaja. Hdvž je w jich kraju tak ſucho, ſo wody nimaja, dha pytaja macžiſu, ſa czlowjeka a ſa ſkót jenak trěbnu, tež ſa mjeſu, hdvž jim Kurzowje hroža. Tak je tu ſkončnje k wěcznej wójne pſchischi, hdvž ſo czlowiske žiwiſenje runje wypſoko njevaži. Wjele ſo tu třela, a rubježne nadpadn turkowſkich a perſiſkich Kurdow ſo husto ſtawaju. Tola tež rufkum Kurdam bliſko Ararata njebožesche dale wěricz, hacž widzisch; powieda ſo, ſo ſu woni hižo husto mjeſtſche ſarawanu wurubili, kotrež wojerſkeho ſchifta njeſejaču. Chylí ſi ſamlutki Ararat wophtacž, dha mělo to ſa tebje ſwoje wobežnoſcze; móhlo ſo czi tak ſeńč, kaž kóždemu druhemu pucžowarzej, ſo měl ſo ſameje koſchle ſ naheho čela wotřez. S nami běſche ſylnu wojerſki pſchewod, duž móžachmy bjes ſtracha byč, kaž dołho hromadze wostachmy. So by ſo wot naš wotžališ, njebožch czi radžil. Žedyn wot naš bě ſ jenym Koſakom ſchol, ſo by kurwoty a podobnu pjeriſnu třelal. A hlaj, trojzy ſo na njeho wutſeli. Wulke ſbože bě ſa njeho, ſo běſche ſo třeler njelepje měril.

Móžno, ſo chyſe ſo třeler wjecžicž: někotre dny do naſtěho wophta běchu tam kurdfkeho rubježnika ſatſeliſi.

(Poſtraczenje.)

Woweži Marcžin.

I.

Radwoř mějachue w ſastarſku něhdyn tříh pichotnych kłopzow. Czi rěkachu Hrjehoř, Michal a Marcžin. Čeji ſu byli a kaf ſu jim do domu ſekali, njebožu rjez.

Czi paſyhu na wulſich paſtviſezechach bliſko Bronja kruw. Hromadze ſedžo bajachu wo tym, ſhto by žadyn rad był, hdvž budže wulſi.

Hrjehoř ſanjeſhy husto tule pěſničku:

Starſki muž bych radý był,
So bych ludži trapicž móhł!

Pěkníſki běſche Michal. Pſcheczielo tajkemu žadanju wón

prajesche: Ludži trapicž a pschesczehacž? Ně, ſwarnuj to Boh. Ale jich hladacž a paſež, by mi lubo bylo.

A Marezin? Wón ponižny mějefche: Majebacž tajke blady! Mi by doſež bylo, bychli nahladny wowežer byl. Kad chytl ſwoje stadleschko paſež.

A hlaſeze: na čzož bě žanemu w młodofezi ſchlo, tak ſo tež kóždemu ſta.

Hrjehoř mějefche dobru hlowu. Duž jeho do města na ſchulu dachu. A hdyž bě tu wukhodžil, ſo do Prahi poda, ſo by ſhwetne prawiſna wuknýl. Čeſczelakomny žedžesche ſa tým, kaf by ſo psche wſchech towařſchow do wjercha ſpral. Teho dla ſydasche wo dnjo a w noz̄y w ſchuli a w knihach, ſo bě wſchón bleď ſo ſydk a ſuchi kaž kóſež. Sa to pak doby ſebi pola wucžerjow wulfu ſhwalbu.

Eži jeho kral jeho porucžachu, ſo by jeho do ſwojeje ſenſlije wſal. A tudy wón býrš, tak mlody hacž bě, ſe ſwojej mndrej radu čeſkny rjad wýſkokeho ſudnika dozpe.

Kral, ſenawſchi jeho roſhlađnu hlowu, bu jemu dobrý a jeho ſa ſwojeho tajneho radžicela poſtaji. Hlaj, to bě nět̄ wjaz̄, hacž bě ſebi tehdy pschi kruwoch bał, wo wjele wjaz̄ starſkeho muža.

Hacž je nět̄ ludži trapil a ſchreł, powjedam potom.

Schtvo pak bu ſ Michalom?

Tež wón do města pschiindže, a pobýwſhi tachantski hólčez, bu do Prahi daty, ſo by na duchowſtwo ſtudoval. ſa čimž jemu hižo dawno wutroba džesche. Wón ſhveru wuknýſche. A jako bě wuwuknýl, jeho ſa kaplana wſachu, a ſa něſhto lět bu wón knjes farar.

Dokelž bě ponižny, miły a dobrocziwy ja ſhudy lud a dokelž tež wjedžesche pschekorý ſ luboſcžu jednacž a ſurowym knježim k dobremu rěžecž, nadobý ſhwalbu po zylým kraju. A hdyž bě dotalny tachant ſe ſmijerczu božemje prajil, bu wón na jeho městno wuſwoleny.

Tak bě nět̄ duchowny paſthý, ſa čimž bě w młodych lětach ſonił, ale wjetſchi, dyžli bě jemu hdy na myſle ſchlo. A kaž bě to předy na myſlach měl, paſeſche woſadny ſe ſwérnej duſchu kaž dyrbí býež. —

A kaf mějefche ſo ſ Marcžinom?

Tón ſlužesche tóſſchto lět na knježim dworje, najprjedy ſa jehnjažeho hólza, potom bu hotowy wowčeř a poſdžischo měſcher. A jako wowežer na tachantskim kuble w měſče wumrje, jemu knjes tachant tute wowežerſtwo do rukow da. To běſche dobra a bohata ſaſlužba.

Džiwna wěz! Kíž běſhtaj ſa mlode lěta kruwý hromadze paživoj, běſche nět̄o jedyn ſlužobník a druhí jeho knjes. Wón pak njebeſche hordy ale wobkhadžowaſche ſe ſwojim wowčeřjom kaž ſ bratrom.

Kaf ſo tola na ſwěcze ſpodžiwnje wjedže! Kaž běchu ſebi něhdý w myſliczkaſ wěſhcžili, bě ſo jím ſtało: přenimaj wýſchſche nadžateje měry, a tſežemu tež pschihōdnie doſež.

II.

Hladajmy dale.

Něſhto lět poſdžischo witaſche Budyschin ſwojeho krala. Tón běſche pschijšč, ſo by tu něfotre njeđele na hrodje pschebýwai. Wſchelaz̄ ſanojo běchu ſ nim ſobu, a wě ſo knjes tajny radžicel tež. Tón zyle ſabýwſhi, ſo je kruwaz̄ hólz byl, ſtupasche proſty, jako by prajicž chytl: Hladajče, ludžo, kajki ſym wýſkoci pan!

Deho draſta běſche ſi čzorneho drohotneho ſomota, a na nim ſwěczeſche ſo rječas ſ ryſeho ſlota a na porſtach blyſtotachu ſo piersheženje. Ale na ſtaſach běſche tak ſuchi kaž ſtradaň ſkalz, a do wocžow bě bliki a bleď ſo ſhorosze ſdrjeny. Tola to njebe wina ſhorosze, ně, ale wina ſaſlobjenosze. Pod jeho woſkobnej draſtu bydlesche hruby duch. Kóždy pod nim ſtejaz̄ ſaſtojnik na njeho ſkoržesche, a wbohim poddanam ſo husto njeležo krala njeprawda ſta.

Knježa měſtoweje rady a tachantsky knježa pschiindžechu psched krala ſ czeſkym powitanjom na hród. Sſamo ſo wě, ſo běſche tachant mjes nimi přeni.

Hrjehoř, po boku krala ſedžo, wulkej wocži na ſwojeho něhdyscheho towařſha činjeſche. Léđma jeho ſejna, tak bě ſo Michal ſ lětami pschemenil a roſroſil. Woblicžo bě čerſtve, ſtawý ſcheroke a život tolſty kaž ſud.

Hrjehoř pschi ſebi rječny: Je to tón tehdyschi hwižk? Teho jeho lěnje žiwenje žaloſnje formi, a ja ſym pschi tucžnych blidach kaž wukutlena wóchla! Haj wſchak haj, proſdnikam do tuſa dže!

Njepopschejerſki duch pocža ſo ſ njemdrjenjom ſukacž a wicž. Hordy Hrjehoř budžiſche najradſcho wſal, ſo by ſo tachant tež psched nim tak ponižne ſkonil, jako psched kralom. To pak ſto njeſta. Psched nim wſchak runje tak hľubokeho poſkonjenja trjeba njebeſche, a tolſtym ſo tež ezežko ſhila. Duž ſo tón hordacžk roſhněwa. Žemu psches moſhy tſeli: Hladaj ſo bobola! Kuttacžo ezaſaj! Te lěnje a tolſte poſče ſhemy eži wotbiež. Potom eži ſhilenje maſniſcho pónuze.

Haj, wón ſam džé mějefche ſenich a proſdnich dnjow doſež, a tola wosta kaž ſuſcheňka. Ale knjes Michal, tak móhlo tón lěnjeho paſež? Wot ranja hacž do wjecžora mějefche poſlun ſtuw ludži. To mějefche wſchelako radžicž, žaloſcze poſkoječ, ſaſkaſkých ſwaricž, ſwadžených jednacž, ſemſche woſdžerječ a dary wudželeč. Potajkim njebe to ſawidne hrěſchenje na lěnje dnj nicžo hacž ſlepý a ſſchivodžazy ſmylk.

A jako ſawiſtnik do teho pschiindže, tak wſchitkón lud Michala ſ ſuboſcžu na duſchi noſy, pocža jeho ſawiſč hörje ſuſacž a žracž. Wón nawari ſebi ſlu radu, tak by Michala ſdrél.

(Potračžowanje.)

Pod lipu na dworje měra.

(Pofračžowanje.)

III.

W wjekelach pod lilijem
Paž ſo rjeni,
Mój duch ſebi požada
Šbehnyč ſo kaž hodler dužy,
Chrysta ruz̄y
Parlow wrota wotewrja.

Duž tež Knježe ſezom Chrýſheže
Chytl mi wěſcze
Š hradu njebojo wotewrječ,
Kíž by prajil: Scžinu žanu
Malamanu
Njebudžesch ty dolemež.

A ſbóžnoſcži ja ſkutkow žaných
Nimam kymancz
Š kotrychž móhlo ſo troſchtowacž,
Koſchu pak na ſmijercze brjoſy
Twojej noſy,
So chytl ty mje k ſebi wſacž.

Njech ſhwet ſa mnje ſe wſchém pada,
Mój duch žada
Dozpicž k trónej jehnježa,
Hdzež eži ſyly Cherubimow
Seraſimow
Š jubelhložom poſluža.

Puſhcze czeſne ſwiaſki moje,
Šdžerječe twoje
Jesu, hacž do pschiftawa
Moju lódz k tým honam měrnym
K twojim ſhwěrnyym
Wozam wěcžnoh' ſtadleschka.

Nicžo njeđerž mje na duſchi,
Mój čzaž kufchi,
Šchtov ſot teho ſwěta je
Kaf móhlo w puſčinach ſo ſchmijatač
A niz khywatač
Do njebeſkej' miliny.

Tu kaž wo ſni puſzujemj,
Blíže džemj
K dnjej, kíž ſa wſchech wažny je,
Ty móžſch naž psches ſmijertne wrota
K městu ſlota
Wjescz do wěcžnej' rjanoscze.

Duſchow ſbóžniko ſpožež wěru,
K twojom' měru,

Kotraž dže psches mróczele,
Moja duscha tebje žada
A cže hłada,
Hacž bo wotóżal posběhuje.

Ty ſam ſchtrafu njeſt by ja mnje,
Spomín nětk na mnje
A pſched Wótzom ſaſtuſ mje,
Budź mój ſarěcžník tam prawy,
Moje ſawy
Budźa ſtanycz wjeſeſe.

Sesu, tebje chazu ja fhivalicz
A czi palicz
Wopor czistej' lubojecze,
Ziwjenje by Bozhich dzeczi
W tamnym zwieczi,
Chromadz k nim tez zebi n

Wſchelafe ſi bliſſa a ſi datofa.

— Srjedu po ſvjatfach mějeſche konferenza ſerbskich duchownych ſwoju hłownu ſhromadźisnu w Budyschinje. Nimalo wſchitzu ſerbszy duchowni běchu ſo ſeschli. Pschedzhyda, knies farar Jakub, wotewri ſhromadźisnu ſ nutrnej modlitwu. S czoſtymi ſłowami ſpominaſche na ſemrjeteho knjega fararja em. Kādu něhduscheho ſwérneho ſobuſtawa naſcheje konferenzu a na nadžije połneho młodženca studentu Mróſaka, kotrehož běſche tón knjeg wotivołal, předh hacž móžeſche do ſkutkowanja w naſ ſſerbach ſastupicž. W džaknym wopominjeczu wſchitzu poſtauých. Jednaſche ſo dale wo nowocžiſchežu naſcheje ſerbskeje biblije, fotryž ma ſo ſ wjetſchim cziſchežom ſa někotre lěta wot naſcheho hłownego bibliſkeho towarzwa ſtačž. Dokelž je to wulki wopor, fotryž bibliſke towarzwo naſhemu ludej pschinjež, je tež pshecž, ſo býchu ſubi ſſerbja tónle nowocžiſchež ſe ſwyojimi darami podpjerali. W tej myſli běſche ſo tež 3. džen ſvjatkov w Michalskej wožadze biblijski ſvjedžen ſvjecži, fotryž je ſo psches Božu hnadu na najrjeñſcho poradži. Sa to ſwědcži tež bohata follektu, fotraž běſche na ſerbskim kemſchenju wjele wjetſcha, hacž na němſkim. Knjeg pschedzhyda woſiemja, ſo budže ſvjedžen ſwonkownego miſzionſta ſo w Njeſhwacžidle ſvjecžiež. ſſerbske předowanje je dobrocžiwje knjeg farar Waltar na ſo wſał a němſke knjeg miſzionſki direktor Schwarz ſ Lipska. ſvjedžen budže ſo wſchědny džen ſvjecžiež a ſubi ſſerbja hischeže w prawym čaſu nadrobbniſche naſhonja, ſo býchu ſo na ſvjedžen hotowali a jón w rjanej ſicžbje wophtali. Knjeg pschedzhyda je ſo ſa to prózował, ſo njebychu ſo do noweje zyrkwiſſkeje galerije wopacžne wułożenja ſerbskich mjenow ſtajili, fajkež mamy w němſkich knihach, hdzež ſu Němžy bjeſe woſcheho roſumjenja ſerbske mjena wułożili. Naſtawki wo jenotliwych wožadach ſa nowu zyrkwiſſku galeriju pschihotuja ſerbszy duchowni. Kaž pak je pschewidzecž, njebudže naſſkerje wupiſowanie naſchich Lužiſkih wožadow do pschichodnego lěta wuſhadzecž ſapocžecž. Tara ſwjeſzelaze běſche, ſo móžachmy ſkłyshecz list knjega fararja Lawežeka, fotryž je něhdyn dolhe lěta w naſ ſſerbach jako duchowny ſkutkował, fotryž je nětko ſ duchownym w Amerizy pola ſwvojeho ſłowackeho naroda. S hnujazym, hļuboko ſacžuthym ſłowami ſpominaſche w tym liscze na ſmijercž naſcheho wodžerja Smiſcha. S jeho rjaneho duchapołnego lista podamym lubym čitarjam něſchtto w pschichodnym čiſle. S džaknej modlitwu wobsamky měſtopſchedzhyda knjeg farar Mróſak-Budescžanski požedženje naſcheje ſerbskeje konferenzu, fotruž běſche knjeg farar Jakub jako pschedzhyda ſažo w ſiatej žiwoſći naſvedował a fotraž běſche ſažo ſjawnie ſwědcženje wo tym jenym duchu, fotryž ſerbskich ſaſtojnſkich bratrow ſjednočza w ſuboſczi ſa jich lud.

Požedzenju ſerbskeje konferenzы pschiſamky ſo hnydom
hłowna ſhrromadžisna ſerbskeho Lutherſkeho knihownego towaŕſtwa.
Knjeg pschedzhyda poda hłowne ſlicžbowanie, fotrež rjane ſwědczenje
da, ſo ſu wobſtejnoscze w poſkładniſy ſo wo wjele poſlepſchile.
Wón dale ſjewi, ſo ſo poſlednjej kniſy „Timoteus“ a „Sſlubjeny
fraj“ twot ludži rad ſupujetaj a ſo budže ſo nadžijomije zyklu
ſkład roſpschedac̄. Na nowe lěto ma ſo nowa kniha pschiſhotowac̄.
Rajka wona po wopschijeczu budže, njebu hischeze dowuradžene,
ale t dalschemu roſpominanju na pschichodne ſeńdzenje psche-

wostajene. Też wo tym so ſaſo ſpomni, so je w ludu pſchezo ſaſo žadanje po nowym wudawku „Zionskich hloſow” a so budžem⁹ ſebi na to myſlacz, je ſaſo ſ nowa wudacz.

— Nowotwar Maleschanskeje schule bo w bliżschim časzu
sapoczeńje. Twar je bo wuſtojnemu twarſfemu mischtrej Kilianej
we Wósporku pſchepodał. Duž wschaf budže nětfo druga ſchula
w Maleschezach natwarjena. Hdý paſ budže tam přeni ſerbski
wuczer pſchińcž, je wulfe praſchenje. — Bohu žel je njenadžujzny
ſaintdžent tydženj ſažo młodý ſerbski wuczer ſemrjeł, wuczer
Kſchižan w Boschezach. Duž budže ſažo jene ſerbske wuczerſke
měſtno wuprōſdnjene woſtač dyrbjecž.

Geleśna nutroba.

Wón běsche prawy njedocžinę, Schibarjez Schorla. Raž běsche dobrý a dušchný jaſo hólz był, tajſi fhrobły a bjesbóžny běſche w poſdžiſchich lětach. To drje ſi wjetſcha na tym ležesche, ſo běſche macž we ſwojej wulſej luboſcži pſchecžimo njemu ſlaba była a njebeſche pruta trjebaſa, hdžež běſche nuſnje było. Nana wón wjazy njemějeſche, tón běſche hižo wumrjeſ, hdhž běſche wón lědma lěto starý był. Nětfo hižo w poſledních ſchulſfich lětach wſchelafe hlupoſcže činjeſche a macžeri ſrudobu načini, a jaſo bě fonfir- měrovany, že ſamfarjej do wucžby da, činjeſche je hiſcheže hvrje a pſchezo by miſchtr ſaſo pſchischoł a ita njeho ſkoržiſ.

Potom by móu fóždy frócz poslěpschenje píchilubí, a junfrócz, jaťo běsche wschón roškudžený na ſwoje ujefnicžomnoſcze, wudžela ſworzla wutrobu a da ju macžeri k woſnamjenju poſtuy a roſfacža. Ale wón ſlovno njedžeržesche, a jaťo běsche ſažo tajfi lóhkomužlný ſkutk ſkucží, že wón ſam hańbowaſche a njehaſche macžeri wjazy píched wocži ſtupicž, wón cžekný won do dalofeho ſwěta, džesche na lóddž a cžehnijesche do Ameriki. S New-Yorka pišaſche ſwojej macžeri a jej póst ſjewi, na fotryž móže jemu pižacž. Ale w Amerizy ſhubí ſnuteſkownu móž, wón bu-
dūndak, ſhubjenný na duſchi a na cželi. Tak minvſchtaj že dwě ſečži. S čažami běsche že na pósce ſa liſtom praſchał, ale žaneho namakał.

Junu, hdvž jašo s towařstwa ſivojich ſlých towařschom
pſchiúdže a khablajo po haſky džesche, jemu do myſlow pſchiúdže,
ſo na póscze ſa listom wot macžerje wopraſchecž, pſchetož pſchi
wſchej ſwojej ſtaženoſczi mějesche žedženje po něčim, ſchtož by
jeho ſměrowalo, ſo njeby ſo ſam pſched ſobit hańbowacž trjebal.
Haj, wón list namaka, a jaſo jón wocžini, ležesche w nim — ta
worzlowa wutroba, fotruž běſche něhdv macžeri darił. Taſto tule
kapi, fotraž wutrobu woſnamjenjesche, wocžini, njenamakaſche tam
nicžo hacž fuſk papjery, a jaſo na nju pohlada, widžesche wot
macžerje i tſhepotatej ruku napiſane te ſłowa: „A tón ſhubjent
býn rjeſtu: Sa chzu ſo ſběhnycž a f mojej macžeri hicž a f njei
vrajičž: Macže, ja bým ſhréſchil w njebjeſach a pſched tobu, ja
dale wjazh hódny njeiſbým, ſo bých twój býn rěſal.“ To jeho ſe
želeſnej mozu ſapjchimny, wón ſo ruđesche, „Jaſo f macžeri“,
w nim hloſ ſoļaſche, „prječ ſ hubjenſtwa a hrěcha f jejnej
lubomazej wutrobje.“ A wón ſo wróceži. Wón pſchistaji ſo na
hodž a tak móžesche ſo darmo pſchewjescž.

„Kajke běsche powitanje domach?“ Runje faž w scženju wo
shubjentym šynu. Wona běsche hižo dawno na njeho čafkała, a
jakó jeho pschińcž widžesche, běžesche jemu napschecžo, jeho wobjima
a jeho płatajo ſt wutrobje czechnjesche. Wón paſ pschimy do ſaka
a poda jej worzlowu wutrobu. „Macže“, rjefny wón, „wsmi nije
ſakho horje a tver, ſo chzu nětko hinaschi čłowjek bycž.“ A wona
póſna w jeho wocžomaj, ſo budže tón frócz ſłowo dzeržecž. Bohu
džakowanu, wona ſo njemolesche. Alle nětko bu wježele w domje
po dolhej, dolhej ſrudobje a wježele běsche w njebježach na
hrěſchniku, fiž běsche pokutu činiš.

Dalsche dobrowolne darh sa wbohe armenisse syroth:

¶ Bufecžansſfeje woſady:

Me mianie mhabhóch fhearradh agus i matraíocht déanach.

ony ozat Kólcš redactör